

By patronizing our advertisers, we are saying **THANK YOU** for their support.

¡Hablamos español y estamos aceptando nuevos pacientes!



540-366-1001 7051 Williamson Rd.  
Roanoke, VA 24019

¿No tiene seguro? ¡No hay problema! ¡Nuestros pacientes no necesitan seguro! Pregúntenos acerca de nuestro programa dental económico



If you could plan your own funeral, what would you choose? A traditional service? A big party? A small gathering?

You can. Let us know what you'd choose. Visit oakeys.com/advance-1 or 982-2100.



TRADITION & INNOVATION IN FUNERAL CARE

ROANOKE, NORTH, VINTON, SOUTH, EAST CHAPELS & CREMATION TRIBUTE CENTER

**David Bowers**  
Attorney/Abogado  
540-345-6622

Habla Espanol un poquito

**SU ANUNCIO AQUI**  
**SOLO \$110 / 6 MESSES**  
**(540) 343-7744**

City Wide is expanding in Roanoke and is searching for **experienced janitorial contractors** who are looking for a new way to develop their existing business. City Wide can help you **grow your business** by providing new accounts to you without restricting your ability to seek work independently. If you are an **established, local service provider** who excels in the work you do and are ready to grow – but you don't want the headaches of sales, accounts receivables, and contract administration – City Wide can help. When you work with City Wide, we manage the client relationship for you. We offer **GUARANTEED** payment on the 10<sup>th</sup> of the month, no chargebacks, and high-quality accounts for qualified businesses. 540-510-2376 / [jeff.gilley@gocitywide.com](mailto:jeff.gilley@gocitywide.com)

Family Business Since 1920-Service First  
**MELROSE HARDWARE**  
2302 Melrose Av, NW Roanoke Va 24017  
540-342-4143  
TuesFri 9AM-5PM  
Sat-9AM-330PM

**DON CAMARON**



**Restaurant**

4301 Brambleton Ave, Cave Spring, VA 24018  
(540) 400-6020  
Tuesday to Sunday: 11:00 am to 9:00 pm  
Monday Closed



**Grupo de Oración y Alabanza**  
St. Gerard Catholic Church  
Todos los viernes de 6:00 a 8:00 pm, menos el primer viernes del mes, adoración y misa en español



Eat In or Carry Out • Lunch Buffet Monday Friday  
502 Elm Avenue, Roanoke, Virginia 24016



**Serve God and help St Gerard.**



**PRAY THE ROSARY**



Nocturnal Adoration Society invites you to their nights of adoration every 2nd Saturday of the month from 8pm to 5am.  
La Sociedad de Adoración Nocturna te invita a sus noches de adoración cada segundo sábado del mes de 8pm a 5am. Los turnos son de una hora.



¿Embarazo inesperado o pérdida? tenemos ayuda! comuníquese al correo [catolicosprovidasangerardo@gmail.com](mailto:catolicosprovidasangerardo@gmail.com)  
Todo es confidencial.  
Unexpected pregnancy? we have help! Call the office for more information.

**Confecciones Valeria**

Se hacen alteraciones de prendas de vestir, ambos sexos.  
**¡Viste con estilo, Viste con nosotros!**

Valeria Artiga te atenderá, sólo llama...

+1 (347) 665 6530

También vendemos vitaminas y suplementos de la prestigiosa marca Amway

**PLEASE REMEMBER ST. GERARD CATHOLIC CHURCH IN YOUR ESTATE PLANNING**

**PLACE YOUR AD HERE \$110 FOR 6 MONTHS (540) 343-7744**



**RECE EL ROSARIO**

# Saint Gerard Catholic Church

809 Orange Avenue NW  
Roanoke, Virginia 24016

Office (540)343-7744 Fax (540)343-3599

Sacramental Emergencies (danger of death or recent death):  
Emergencia Sacramental (peligro de muerte o muerte reciente): (540) 384-0386

Facebook—St Gerard Catholic Church Roanoke VA

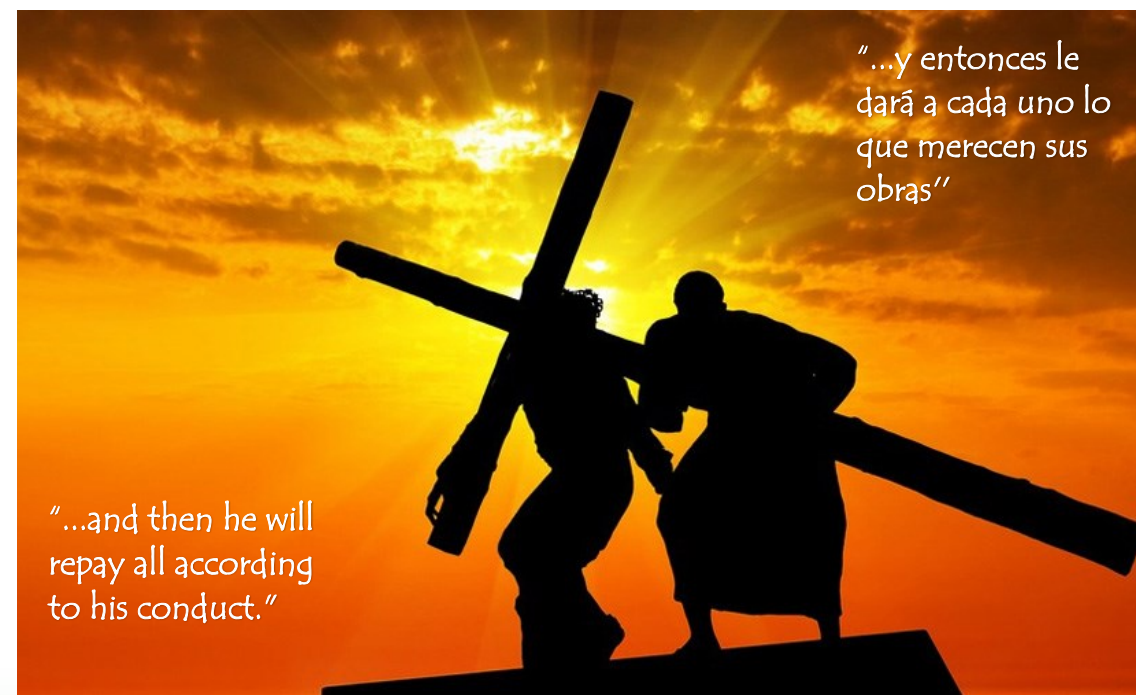
Email: [office@stgerardroanokeva.org](mailto:office@stgerardroanokeva.org)

Our website: [stgerardroanokeva.org](http://stgerardroanokeva.org)



September 3, 2023 - Twenty-second Sunday in Ordinary Time

3 de septiembre de 2023 - Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario



"...y entonces le dará a cada uno lo que merecen sus obras"

"...and then he will repay all according to his conduct."

In Service to our Faith Community

**Fr. Danny Cogut, Pastor:** [dcogut@richmonddiocese.org](mailto:dcogut@richmonddiocese.org) (540-387-0491)

**Fr. Julio Reyes, Parochial Vicar:** ext. 102 [jreyes@richmonddiocese.org](mailto:jreyes@richmonddiocese.org)

**Jim Allen:** ext. 104 [jim@stgerardroanokeva.org](mailto:jim@stgerardroanokeva.org)

**Maria Morales, Coordinator of Religious Education:** ext. 103 [maria@stgerardroanokeva.org](mailto:maria@stgerardroanokeva.org)

**Adeline Nininahazwe, Business Manager:** ext. 104 [aninahazwe@stgerardroanokeva.org](mailto:aninahazwe@stgerardroanokeva.org)

**Isaura Muñoz, Secretary:** ext. 101 [isaura@stgerardroanokeva.org](mailto:isaura@stgerardroanokeva.org)

Welcome to Our Visitors! we're happy to have you here.

Kaze mwese bashisti turanezerewe yuko murihano

La Bienvenida a Nuestros Visitantes: Estamos muy contentos de que este aquí.

Al utilizar servicios de estos patrocinadores, les estamos dando las "GRACIAS" por su apoyo.



**PRAYER INTENTIONS**  
*In our Thoughts and Prayers*

*Please pray for those who are sick, that they experience strength in the Lord's compassion and love:*  
Nicholas Surat, Sachin Varghese, Marsha Laukaitis, Dabney Ward, Claire Williams, Bill Grogan, Ed Harris, Jack Stilton, Mary Anne Huff, Holly Bozwell, Chris Schieck, Joel Rivera, Roma Willis Turner, Marguerite McKenna, Kimberly Grice, Sarah Deemer, Dakota Deemer, Caleb Deemer, Mercedes De Guzmán, Christine Murphy, Deborah Willis Terry, Jerome M. Willis, Martino Gahungu, Bridgette Kamtayano, Octavio Rojas, Jessica English, Mary Jean Kwitowski, Andre Mayhew, Juan Felix Garza, Jose Anaya Garza, Brenda Willis, Alvaro I Piña Noyola, Paul Rucker, Mary Ann Yoakam, Beatrice Johnson, Gerardia Willis, Karen Wray, Dave Ross, Eileen Stone, Mary Marchitelli, Jacob and Jaxson Rivera, Victor Velazquez, Mamie Morrill, Tyrone Johnson, Altermease Brown.

*Heavenly Father, You have called my son to be a priest and he has generously responded to that call:*  
Rev. Mr. Christopher J. Weyer, Michael Anctil, Scott Campolongo, Paul Flagg, William Yearout, Maximus McHugh, Ivan Torres, David Arellano, William Douglas, Seth Seaman, Andrew Clark, Samuel Hill, Matthew Kelly, Chase Imoru, Charles Palmer, Carl Thomson, Graham Fassero, David Urlwin, John Paul Shanahan, Charlie Tamayo, Peter Olbrych.

**Office Hours:**  
**Monday – Friday**  
*8:30 am—12:30 pm and 1:30—3:30 pm*

**MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS**

**Saturday/sábado: 5:30 pm Spanish/español**

**Sunday/domingo:**  
**8:00 am Spanish/español,**  
**10:00 am English/inglés,**  
**and/y 1:00 pm Spanish/español**

**Weekdays/entre semana:**

**Thursday/jueves: 7:00 pm Spanish/español**

**Friday/Viernes: 8:30 am English/inglés**

**Thursday/jueves:**  
**Reconciliation:** After mass until 8:30pm(Bilingual)  
**Exposition of the Blessed Sacrament/Exposición del Santísimo Sacramento:** after Mass until 8:30 pm/después de Misa hasta las 8:30 pm

**Readings for Sunday September 3 /**  
**Lecturas para el domingo 3 de septiembre**  
Jer 20:7-9; Ps/Salmo: 63:2, 3-4, 5-6, 8-9;  
Rom 12:1-2; **Mt 16:21-27**

*Upcoming at St. Gerard's!*  
*¡Ya viene a San Gerardo!*

**Sunday, September 3 / domingo, 3 de septiembre**  
8:00 am—Misa (Mass)  
9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español  
9:00 am—Adult Sacramental preparation in Spanish/ Preparación Sacramental para Adultos en Español  
10:00 am—Mass  
1:00 pm—Misa (Mass)

**Monday, September 4 / lunes, 4 de septiembre**  
OFFICE CLOSED / OFICINA CERRADA  
6:30 pm—Bible study/Estudio biblico  
6:30 pm—Formación de RICA para Adultos en español /RCIA Adult Formation in Spanish  
**Tuesday, September 5 / martes, 5 de septiembre**  
10:30 am—Casas de oración/Houses of Prayer  
6:00 pm—Growing in the Spirit Class in Spanish / Clase Crecimiento en el Espíritu en español

**Wednesday, September 6 / miércoles, 6 de septiembre**  
5:30 pm—Choir Practice/Practica del Coro 'Viva Cristo Rey'  
6:30 pm—NO RCIA / NO HAY RICA  
7:00 pm—"Jesus el Buen Pastor" group choir practice

**Thursday, September 7 / jueves, 7 de septiembre**  
7:00 pm—Misa (Mass)  
7:45 pm—NO Holy Hour of Adoration or Confessions / NO HAY Hora Santa ni confesiones  
**Friday, September 8 / viernes, 8 de septiembre**  
8:30 am—NO Daily Mass (NO HAY Misa)  
7:00 pm—Grupo de Oración y Alabanza 'Jesus el Buen Pastor' / Praise and Prayer Group

**Saturday, September 9 / sábado, 9 de septiembre**  
9:00 am—Preparacion Matrimonial en español/Marriage Preparation in Spanish  
3:45 PM—Christian Formation Classes Start / Comienzan Clases a Educación Religiosa  
4:30 pm—Confessions/Confesiones  
5:30 pm—Misa (Mass)  
8:00 pm—Nocturnal Adoration Society / Adoración Nocturna

**Sunday, September 10 / domingo, 10 de septiembre**  
8:00 am—Misa (Mass)  
9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español  
9:00 am—Adult Sacramental preparation in Spanish/ Preparación Sacramental para Adultos en Español  
10:00 am—Mass  
11:30 am—Christian Formation Classes Start / Comienzan Clases a Educación Religiosa  
1:00 pm—Misa (Mass)  
6:00 pm—CF Classes for 10th-12th grades / Clases de Educación Religiosa para los grados del 10 al 12

**Readings for Sunday September 10 /**  
**Lecturas para el domingo 10 de septiembre**  
Ez 33:7-9; Ps/Salmo: 95:1-2, 6-7, 8-9;  
Rom 13:8-10; **Mt 18:15-20**

*Finance Report/Reporte Financiero*

Offertory/Ofertorio	Needed/Se necesita	Received/Recibidos	Favorable (Unfavorable) favorable (desfavorable)
August 26 & 27, 2023 26 y 27 de agosto de 2023	\$5,812	\$5,386	(\$426)
YTD (7-1-22 to today) Del año hasta ahora	\$52,686	\$45,718	(\$6,968)

**Capital Fund/Fondo del Edificio:**

	Received/Recibidos
For the month of August Del mes de agosto	\$2,159
YTD (7-1-23) to today Del 1 de julio a hoy	\$4,809 (includes, \$1,100 online YTD)

If you would like to receive contribution envelopes please contact the office

Si a usted le gustaría recibir sobres de ofrenda por favor llame a la oficina

Niba amabahasha y'amaturu, wahamagara ibiro by'urusengero.

*Outside the Parish/Fuera de la parroquia*

We are looking for a nanny to join our family. Full time preferred but part time considered as well. 2 boys, ages 3.5 and 18 months, both in preschool a few days a week. Responsibilities include child care, house cleaning, laundry and some errands. Located in Roanoke, our boys love being outside and being active. Competitive pay. Contact Ainsley Revercomb 540-529-1411 or James Revercomb 307-699-1322 if you are interested.

Estamos buscando una niñera para unirse a nuestra familia. Se prefiere tiempo completo, pero también se considera tiempo parcial. 2 niños, de 3,5 años y 18 meses, ambos en preescolar algunos días a la semana. Las responsabilidades incluyen cuidado de niños, limpieza de la casa, lavandería y algunos mandados. Ubicados en Roanoke, a nuestros niños les encanta estar al aire libre y estar activos. Pago competitivo. Póngase en contacto con Ainsley Revercomb 540-529-1411 o James Revercomb 307-699-1322 si está interesado.

**WHO ARE THE SECULAR FRANCISCANS?** 800 years ago in Assisi, Italy, a man named Francis was called by Christ to go and "Rebuild My Church." The times were difficult; war and greed were rampant. Francis chose the Life of Christ (Gospels) as his guide and established an Order of Friars. Soon, lay people, single and married, began to follow him embracing his values of poverty, joy, simplicity, gratitude and love of all God's creation. Today, lay people continue to do so today as Secular Franciscans. If you would like to learn more about Secular Franciscans, The **Companions of Francis and Clare Fraternity** cordially invites you to a gathering of their fraternity on September 24 or November 19 at Our Lady of Perpetual Help Catholic Church in Salem from 1:00 pm to 3:00 pm. Come and see if this way of life might be for you. If interested, please email Gayle Danielsen with a reply or questions at [gmdanielsen@yahoo.com](mailto:gmdanielsen@yahoo.com) or just come – you are welcome.



**¿QUIÉNES SON LOS FRANCISCANOS SEGLARES?** Hace 800 años en Asís, Italia, un hombre llamado Francisco fue llamado por Cristo para ir a "reconstruir mi Iglesia". Los tiempos eran difíciles; la guerra y la codicia eran rampantes. Francisco eligió la Vida de Cristo (Evangelios) como guía y estableció una Orden de Frailes. Pronto, los laicos, solteros y casados, comenzaron a seguirlo abrazando sus valores de pobreza, alegría, sencillez, gratitud y amor por toda la creación de Dios. Hoy, los laicos continúan haciéndolo hoy como franciscanos seglares. Si desea obtener más información sobre los franciscanos seglares, la **Fraternidad de los Compañeros de Francisco y Clara** lo invita cordialmente a una reunión de su fraternidad el 24 de septiembre o el 19 de noviembre en la Iglesia Católica Nuestra Señora del Perpetuo Socorro en Salem de 1:00 a 3:00 p.m. Ven y descubre si esta forma de vida podría ser para ti. Si está interesado, envíe un correo electrónico a Gayle Danielsen con una respuesta o preguntas a [gmdanielsen@yahoo.com](mailto:gmdanielsen@yahoo.com) o simplemente venga, Todos Bienvenidos!



## LIFE LONG CHRISTIAN FORMATION – FORMACIÓN CRISTIANA DE POR VIDA September 3, 2023



### SACRAMENT OF BAPTISM – WELCOME!

**Next available date:** On Saturday September 23 or October 28 at 10 AM. For preparation, please email Maria Morales.

### SACRAMENTO DEL BAUTISMO – ¡BIENVENIDOS!

**Próximas charlas pre bautismal.** Serán la (1) El martes 12 de septiembre de 6:30-8:00 PM y la (2) el sábado 16 de septiembre de 1:00-2:30 PM. Padres y padrinos deben asistir a las dos pláticas. (Por favor no traer niños) y vengan por el lado de las oficinas.

**Próxima fecha de bautismo:** en sábado a las 10:00 AM el sábado 23 de septiembre, o el sábado 28 de octubre.

Las familias interesadas deben: 1.) Asistir a misa **todos** los domingos, 2.) **Estar inscritas en la parroquia, 3.)** Tener llena la forma de inscripción al bautismo Y DAR COPIA DEL ACTA DE NACIMIENTO. Para mayor información o inscribirse para las pláticas, contacte a Maria Morales por email.



**CHRISTIAN FORMATION NEWS (9/3/2023).** A NEW CATECHETICAL YEAR STARTS THE WEEKEND OF SEPTEMBER 9/10.

**The office of Christian Formation has received many registrations and is working on the schedule, the groups, and getting the rooms ready. If you missed the registration period; please send an email to Maria Morales [maria@stgerardroanokeva.org](mailto:maria@stgerardroanokeva.org);** at this moment some groups are full, so you

might be placed on a waiting list. The focus of Christian Formation in all grades is to have an encounter with Jesus, to bring the good news of the Gospel to everyone, and to nourish, form and deepen the faith as we prepare for the sacraments. The parents ARE THE MAIN WITNESSES! **Late fees apply now \$40.00 per child or up to \$100 for a family of three or more children.** There is an extra fee of \$60.00 (for a total of \$100.00) and an extra form for those for Confirmation or First Communion.

**First Communion** preparation could be a two-year program starting as young as 1<sup>st</sup> grade.

For **Confirmation** the young person must be at least in 10<sup>th</sup> grade AND at least 15 years old; **we encourage the youth to have two years of formation.** Attending Sunday Mass and other days of obligation is part of your son/daughter's Christian Formation. We are a sacramental church and every Sunday we receive Christ in Word and/or Sacrament!

**We have two options for Christian Formation classes (grades K-9); Saturday classes are 3:45-5:00 PM on Sundays classes are 11:30 AM-12:45 PM. For the Youth between the ages of 15-18 and in high school, Christian Formation classes are on Sundays 6:00-7:30 PM.**

**VIRTUAL ORIENTATION. THERE WILL BE A BRIEF ORIENTATION THIS WEDNESDAY, SEPTEMBER 6 AT 7:30 PM.**

**Youth Confirmation:** There will be an orientation on Monday, September 11, 6:00-8:00 pm for candidates, parents and sponsors.

**NOTICIAS DE FORMACIÓN CRISTIANA. ¡Un nuevo Año Catequético comienza el 9/10 de septiembre! La oficina de Formación Cristiana ha recibido muchas inscripciones y está trabajando en el calendario, los grupos y preparando los salones. Si perdió el período de inscripción; por favor envíe un correo electrónico a María Morales [maria@stgerardroanokeva.org](mailto:maria@stgerardroanokeva.org);** en estos momentos varios de los grupos ya están llenos, así que tal vez tengan que ser puestos en una lista de espera. El enfoque de la formación cristiana en todos los grados es tener un encuentro con Jesucristo, llevar las buenas nuevas del Evangelio a todos, nutrir, formar y profundizar en la fe mientras nos preparamos para recibir los sacramentos. Los padres **¡SON LOS PRINCIPALES TESTIGOS/ CATEQUISTAS!** El costo ahora es de \$40.00 por niño y hasta \$100 por una familia con 3 o más niños. Para los de preparación a la 1ra Comunión o la Confirmación hay una cantidad extra de \$60.00 (total de \$100.00) por candidato y también tiene una forma extra que llenar.

**Tenemos dos opciones para las clases de Formación Cristiana (grados K-9); los sábados son de 3:45 a 5:00 p.m., las clases de los domingos son de 11:30 a.m. a 12:45 p.m. Para los jóvenes en high school de 15-18 años, las clases de Formación Cristiana son los domingos de 6:00 a 7:30 PM.**

**ORIENTACIÓN VIRTUAL. HABRÁ UNA BREVE ORIENTACIÓN ESTE MIÉRCOLES 6 DE SEPTIEMBRE A LAS 7:30 PM. LES ENVIARÉ POR EMAIL EL ENLACE PARA CONECTARSE**

**Confirmación DE JOVENES:** Habrá una orientación el lunes 11 de septiembre de 6:00-8:00 pm para candidatos, padres y padrinos.

## Sacraments and ministries / sacramentos y ministerios

### Regional Services / Servicios Regionales

Roanoke Catholic School:	982-3532	Madonna House:	343-8464
Roanoke Area Ministries:	345-8850	St. Francis House:	342-7561 Ext. 319
St. Andrew's Cemetery:	595-7173	Catholic Charities:	342-0411
Our Lady of the Valley:	345-5111	Refugee and Immigration Service:	342-756
Pregnancy Counseling –Catholic Charities:	344-2749		

**Sacrament of Baptism:** The Sacrament of Baptism should be celebrated as soon as possible after birth. Therefore parents should contact the parish office prior to the child's birth. This will allow adequate time for the necessary preparation of the parents and the Godparents.

**Sacrament of Reconciliation:** On Saturday from 4:30 pm to 5:15 pm and or by appointment.

**First Reconciliation and First Communion, Sacrament of Confirmation:** Please contact the Coordinator of Religious Education (Maria Morales) for more information.

**Sacrament of Marriage:** Requires at least six months of preparation before the Marriage. Contact Isaura Munoz through email or by calling the office to initiate the process with the **Priest.**

**Pastoral Care:** Please contact the parish office if you are aware a parishioner is sick and desires to receive the Eucharist, Anointing of the Sick or a visit from the Priest.

**Parish Registration forms are available through the office.**

**Sacramento del Bautismo.** El Sacramento del Bautismo debe ser celebrado después del nacimiento del niño, o tan pronto como sea posible. Los padres deben llamar a la oficina de la parroquia **antes** de la fecha del nacimiento para que los padres y padrinos reciban la preparación necesaria.

**Sacramento de Reconciliación.** Los sábados de 4:30 pm a 5:15 pm o con cita.

**Para Primera Reconciliación, Primera Comunión o Sacramento de Confirmación.** Llame a la Coordinadora de Educación Religiosa, **María Morales.**

**Sacramento del Matrimonio.** Se requieren por lo menos **seis meses** de preparación. Para iniciar el proceso póngase en contacto con Isaura Munoz por correo electrónico o llamando a la oficina para que inicie la debida preparación con el **Sacerdote.**

**Cuidado Pastoral.** Si Ud. se entera de que un feligrés está enfermo y desea recibir la Eucaristía, Unción de Enfermos o una visita del Sacerdote, llame a la oficina.

**Las Formas de Registro Parroquial están disponibles también en la oficina.**



Please contact the parish office or one of our priests (via the emergency phone number) as soon as possible when a loved one has passed away. We will be happy to work with you and the funeral home regarding funeral arrangements, as well as offering prayer and support.

Comuníquese con la oficina parroquial o con uno de nuestros sacerdotes (a través del número de teléfono de emergencia) lo antes posible cuando fallezca un ser querido. Con gusto trabajaremos con usted y la funeraria con respecto a los arreglos funerarios, además de ofrecerle oración y apoyo.

### VISION STATEMENT—VISION DE LA PARROQUIA

*A model Christian parish where each individual contributes unique gifts and talents to create a prayerful, caring and inclusive community.*

*Una parroquia Cristiana modelo, en la cual cada individuo contribuye sus dones y talentos para crear una comunidad de oración, amor e inclusión.*

*Akarorero kumukirisu nihamwe umunta wese atanga ikado nziza cane n'impano zokubaka amasengesho n'umwitwarariko kubaka ubumwe.*

## Inside the Parish / dentro de la parroquia

Attention!!!  
As of September 10th we will begin with the distribution of the Precious Blood of Christ in our Masses.



¡¡¡Atención!!!  
A partir del 10 de septiembre comenzaremos con la distribución de la Preciosa Sangre de Cristo en nuestras Misas.

The Altar Servers Training scheduled for Saturday, September 9th has been **cancelled**. We will let you know the new date when we have it. We appreciate your understanding!



El Entrenamiento de Monaguillos/Acólitos programado para el sábado 9 de septiembre ha sido **cancelado**. Le avisaremos la nueva fecha cuando la tengamos. ¡Apreciamos su comprensión!

### Youth Ministry Leader

Saint Gerard Catholic Church in Roanoke, Virginia seeks a part-time [20 hours per week] Youth Ministry Leader. The Youth Ministry Leader will promote, plan and facilitate different activities with youth at the parish and off-site. Handles pertinent administrative tasks related to youth. Supports Confirmation preparation for youth. Facilitates interaction between liturgy and youth ministry. Qualifications: some experience working with youth, bilingual (English and Spanish), Proficient in Office, an active Catholic in good standing.



### Líder del Ministerio Juvenil

La Iglesia Católica San Gerardo en Roanoke, Virginia, busca un líder de ministerio juvenil a tiempo parcial [20 horas por semana]. El Líder del Ministerio Juvenil promoverá, planificará y facilitará diferentes actividades con los jóvenes en la parroquia y fuera del sitio. Maneja las tareas administrativas pertinentes relacionadas con la juventud. Apoya la preparación para la Confirmación de los jóvenes. Facilita la interacción entre la liturgia y la pastoral juvenil. Calificaciones: algo de experiencia trabajando con jóvenes, bilingüe (inglés y español), competente en el cargo, católico activo con buena reputación.

Candidates should submit a resume and Diocesan application / Los candidatos deben presentar un currículum y una solicitud diocesana. (<https://richmonddiocese.org/wp-content/uploads/2015/10/CDR-Application-For-Employment-11-17-16.docx>) to/a: [jreyes@richmonddiocese.org](mailto:jreyes@richmonddiocese.org).

St Gerard Catholic Church and Roanoke Catholic School invite you to the

## Festival of the Hispanic Heritage

Celebrating Hispanic Heritage Month

Sat - September - 16  
From 11 a.m. - 7 p.m.

Location:  
Roanoke Catholic School 621 N Jefferson St.

[stgerardroanokeva.org](http://stgerardroanokeva.org)



La Iglesia Católica San Gerardo y la Escuela Católica de Roanoke le invita al:

## Festival de la Herencia Hispana

Celebrando el Mes de la Herencia Hispana

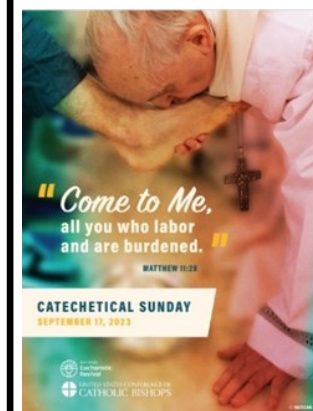
Sáb - Septiembre - 16  
De 11 a.m. a 7 p.m.

Ubicación:  
Roanoke Catholic School 621 N Jefferson St.

[stgerardroanokeva.org](http://stgerardroanokeva.org)



**CATECHETICAL SUNDAY... COMING SOON!** Catechetical Sunday is a wonderful opportunity to reflect on the role that each person plays, by virtue of Baptism, in handing on the faith and being a witness to the Gospel. This year, the Church will celebrate Catechetical Sunday on September 16/17, 2023, and the theme is: **"Come to me all you who labor and are burdened" Matthew 11:28**. This year's theme reminds us of the invitation we receive from the Lord Jesus to follow Him and the promise that He doesn't want to add to our burdens; he wants to lighten them. Those who the parish community has designated to serve as catechists will be called forth to be commissioned for their ministry. **The catechists will commission on Saturday September 16 at the 5:30 PM Mass; and on Sunday, September 17 at the 8:00AM, 10:00 AM and 1:00 PM Mass.**



**Domingo catequético... ¡YA VIENE!** El Domingo de Catequesis es una magnífica oportunidad para reflexionar sobre el papel que cada persona juega, en virtud del Bautismo, en la transmisión de la fe y en el testimonio del Evangelio. Este año, la Iglesia celebrará el Domingo de Catequesis el 18 de septiembre de 2022, y el tema es **"Vengan a Mí, todos los que están cansados y cargados" Mateo 11:28**. El tema de este año nos recuerda la invitación que recibimos del Señor Jesús para seguirlo y la promesa de que Él no quiere aumentar nuestras cargas; quiere aligerarlos. Aquellos que la comunidad parroquial haya designado para servir como catequistas serán convocados para ser comisionados por su ministerio. Los catequistas serán comisionados el sábado 16 de septiembre en la Misa de las 5:30 PM; y el domingo 17 de septiembre en las misas de las 8:00 AM, 10:00 AM y 1:00 PM.



"What profit would a man show if he were to gain the whole world and ruin himself in the process." Are you being called to be a priest or deacon, brother or sister? Call Father Brian Capuano 804-359-5661 or e-mail: [vocations@richmonddiocese.org](mailto:vocations@richmonddiocese.org).

"Qué provecho obtendrá un hombre si gana el mundo entero, pero pierde su alma" ¿Estás siendo llamado a ser sacerdote, diácono, hermano o hermana? Llame al Padre Brian Capuano al 804-359-5661 o envíe un correo electrónico a: [vocations@richmonddiocese.org](mailto:vocations@richmonddiocese.org).



St Gerard Church  
809 Orange Ave NW  
Iglesia de San Gerardo

# PARISH CELEBRATION CELEBRACION PARROQUIAL



**Sunday, October 1st, 2023 – Walrond Park (6824 Walrond Dr, Roanoke, VA 24019) – Mass at 11:00 a.m. – Food and entertainment after Mass.**

**Domingo, 1 de octubre de 2023 – Walrond Park (6824 Walrond Dr, Roanoke, VA 24019) – Misa a las 11:00 a. m. – Comida y entretenimiento después de la Misa.**